



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le jeudi 28 août 1997**

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Compte des voyages internationaux**, deuxième trimestre de 1997 2  
Le solde du compte des voyages internationaux du Canada s'est amélioré au deuxième trimestre de 1997, bien qu'il demeure toujours déficitaire.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

Emploi, gains et durée du travail, juin 1997	4
Aperçu statistique du mouvement syndical ouvrier, janvier à juin 1997	6
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 23 août 1997	8
Stocks de viande congelée, août 1997	8
Indice des prix des produits industriels – Correction, juillet 1997	8

---

## NOUVELLES PARUTIONS 10

---

### **Aperçu statistique du mouvement syndical ouvrier**

Janvier à juin 1997

Statistique Canada publie aujourd'hui «Aperçu statistique du mouvement syndical ouvrier», un article riche en données chronologiques et actuelles sur les syndicats. On peut l'obtenir immédiatement par télécopieur.

À partir de données tirées de diverses sources, l'article suit l'évolution de l'adhésion syndicale au cours des 30 dernières années. Il étudie les caractéristiques démographiques actuelles des syndiqués ainsi que les particularités du marché du travail de ces derniers, tout en comparant le salaire, les avantages sociaux et les régimes de travail des syndiqués à ceux des non-syndiqués. Le lecteur y trouve aussi des chiffres sur les augmentations salariales par comparaison au taux d'inflation, quelques renseignements sur les conflits de travail survenus depuis 20 ans et une comparaison internationale des taux de syndicalisation.

Le numéro d'hiver 1997 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001-XPF, 18 \$ / 58 \$), qui comprend l'article intitulé «Aperçu statistique du mouvement syndical ouvrier», paraîtra en décembre. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour commander l'article «Aperçu statistique du mouvement syndical ouvrier» par télécopieur (40 \$), communiquez avec Jeannine Usalcas au (613) 951-4628, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Compte des voyages internationaux

Deuxième trimestre de 1997 (données provisoires)

Le solde du compte des voyages internationaux du Canada s'est amélioré au deuxième trimestre de 1997, bien qu'il demeure toujours déficitaire.

#### Le déficit du compte des voyages internationaux a diminué

Les visiteurs étrangers ont injecté près de 3,1 milliards de dollars dans l'économie canadienne au deuxième trimestre de 1997, un chiffre presque inchangé par rapport à celui du trimestre précédent. Par ailleurs, la somme de 3,8 milliards de dollars que les Canadiens ont dépensée à l'étranger entre avril et juin était 1,4 % moins élevée que celle dépensée en janvier, en février et en mars.

Conséquemment, le déficit au compte des voyages internationaux est passé de 761 millions de dollars au premier trimestre à 696 millions au deuxième, en baisse de 8,5 %. Ce déficit a culminé à 1,9 milliard de dollars au dernier trimestre de 1991.

#### Note aux lecteurs

À moins d'avis contraire, les données trimestrielles mentionnées dans le présent communiqué sont désaisonnalisées. Les montants sont en dollars canadiens et ne sont pas rajustés pour tenir compte de l'inflation. Les recettes représentent les dépenses des visiteurs voyageant sur le territoire canadien, y compris les dépenses relatives à l'éducation et les dépenses médicales. Les dépenses représentent les dépenses des Canadiens voyageant sur un territoire étranger, y compris les dépenses relatives à l'éducation et les dépenses médicales. Les dépenses des voyageurs d'affaires et des équipages font partie du secteur des affaires, alors que les dépenses des autres voyageurs et les dépenses relatives à l'éducation et les dépenses médicales font partie du secteur des particuliers.

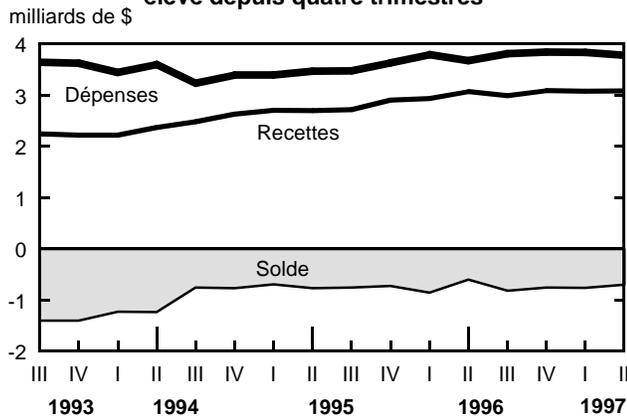
ont dépensé aux États-Unis sensiblement la même somme qu'au cours de chacun des deux trimestres précédents, soit 2,5 milliards de dollars. Au quatrième trimestre de 1991, les Canadiens avaient dépensé un montant record de 2,8 milliards de dollars au sud de la frontière. À cette époque, le dollar canadien valait 0,87 \$US, et le nombre de voyages en automobile de même jour aux États-Unis, souvent utilisé comme un indicateur du magasinage transfrontalier, avait aussi atteint un sommet. Le déficit au compte des voyages avec les États-Unis, soit la différence entre les recettes et les dépenses, s'est établi à 770 millions de dollars au deuxième trimestre, une somme 6,9 % moins élevée que celle du premier trimestre.

#### Huitième surplus consécutif au compte des voyages avec les pays autres que les États-Unis

Au deuxième trimestre de 1997, le compte des voyages avec les pays autres que les États-Unis a affiché un surplus (74 millions de dollars) pour un huitième trimestre consécutif, augmentant de 12,1 % par rapport au premier trimestre. Au cours des derniers trimestres, plusieurs devises européennes se sont dépréciées face au dollar canadien. Comparativement aux trois premiers mois de l'année, les résidents d'outre-mer ont moins voyagé au Canada au deuxième trimestre. Ils ont dépensé 1,4 milliard de dollars, en baisse de 2,4 %. Il s'agissait de la deuxième diminution depuis le sommet atteint au dernier trimestre de 1996. Par ailleurs, les Canadiens ont diminué encore plus leurs dépenses (-3,1 %, à 1,3 milliard de dollars) dans les pays autres que les États-Unis.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Luc Dubois au (613) 951-1674, Section des voyages internationaux, Culture, Tourisme et

Le déficit au compte des voyages internationaux atteint son niveau le moins élevé depuis quatre trimestres



#### Les Américains ont dépensé plus au Canada, les Canadiens ont dépensé moins aux États-Unis

Les Américains ont déboursé 1,7 milliard de dollars au cours de leurs voyages au Canada au deuxième trimestre de 1997, un montant record 2,6 % plus élevé qu'au trimestre précédent. Par ailleurs, les Canadiens

Centre des statistiques sur l'éducation. Télécopieur:  
(613) 951-2909. Internet: [duboluc@statcan.ca](mailto:duboluc@statcan.ca).

### Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux

	1 <sup>er</sup> trim. de 1996	2 <sup>e</sup> trim. de 1996	3 <sup>e</sup> trim. de 1996	4 <sup>e</sup> trim. de 1996	1 <sup>er</sup> trim. de 1997 <sup>r</sup>	2 <sup>e</sup> trim. de 1997 <sup>p</sup>	1995	1996
données désaisonnalisées <sup>1</sup>								
millions de \$								
États-Unis								
Recettes	1 616	1 668	1 596	1 626	1 654	1 698	6 032	6 506
Dépenses	2 506	2 380	2 508	2 476	2 481	2 468	9 056	9 870
Solde	-890	-712	-912	-850	-827	-770	-3 023	-3 364
Tous les autres pays								
Recettes	1 318	1 402	1 398	1 468	1 422	1 388	4 994	5 586
Dépenses	1 285	1 292	1 305	1 369	1 357	1 314	4 914	5 251
Solde	34	110	93	99	66	74	79	335
Total								
Recettes	2 934	3 070	2 994	3 094	3 076	3 086	11 026	12 092
Dépenses	3 790	3 672	3 813	3 846	3 837	3 782	13 970	15 122
Solde	-856	-602	-819	-752	-761	-696	-2 944	-3 029
données non désaisonnalisées <sup>1</sup>								
millions de \$								
États-Unis								
Recettes	865	1 704	2 851	1 087	883	1 750	6 032	6 506
Dépenses	2 930	2 573	2 395	1 973	2 902	2 644	9 056	9 870
Solde	-2 065	-869	456	-886	-2 019	-894	-3 023	-3 364
Tous les autres pays								
Recettes	874	1 422	2 226	1 063	920	1 401	4 994	5 586
Dépenses	1 411	1 215	1 460	1 165	1 472	1 226	4 914	5 251
Solde	-537	207	766	-102	-552	175	79	335
Total								
Recettes	1 739	3 126	5 077	2 150	1 803	3 151	11 026	12 092
Dépenses	4 341	3 788	3 855	3 138	4 374	3 870	13 970	15 122
Solde	-2 602	-662	1 222	-988	-2 571	-719	-2 944	-3 029

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

<sup>1</sup> Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Emploi, gains et durée du travail

Juin 1997 (données provisoires)

En juin, la rémunération hebdomadaire moyenne a reculé de 2,81 \$ (-0,5 %) pour s'établir à 599,55 \$, annulant partiellement les augmentations des deux mois précédents. À l'exception du commerce de gros, de l'enseignement, de la finance, des assurances et des affaires immobilières, la chute de la rémunération a été répartie dans toutes les industries. Malgré la baisse enregistrée en juin, la rémunération hebdomadaire moyenne a augmenté de 2,59 \$ depuis janvier dernier et de 10,58 \$ depuis juin 1996. Seuls les salariés de l'administration publique, des mines, des carrières et des puits de pétrole et des services divers ont enregistré des baisses de rémunération d'une année à l'autre. Les salariés de toutes les autres industries, menés par ceux de la finance, des assurances et des affaires immobilières ainsi que du transport et de l'entreposage, ont enregistré des gains annuels.

L'augmentation de la rémunération d'une année à l'autre a été causée par la hausse de la rémunération moyenne pour les salariés rémunérés à la commission et les propriétaires actifs (+5,3 %) ainsi que les salariés rémunérés à l'heure (+3,5 %). Pour les salariés rémunérés à l'heure, la croissance a été supportée par la hausse des heures hebdomadaires travaillées qui sont passées de 30,4 à 31,7 heures entre juin 1996 et juin 1997.

En juin, le nombre de personnes inscrites sur les listes de paye des employeurs a augmenté de 25 000 par rapport au mois précédent. Les gains étaient répartis dans le commerce de détail, les industries manufacturières, le commerce de gros et les services aux entreprises. Ces mêmes industries ont été responsables de l'augmentation d'emploi (169 000) enregistrée depuis janvier 1997.

En juin, la hausse d'emploi dans le commerce de détail a été en grande partie attribuable au retour des travailleurs en grève dans les magasins d'alimentation en Alberta. L'emploi dans cette industrie a quand même poursuivi sa tendance à la hausse amorcée à l'automne

#### Note aux lecteurs

*Le programme de l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail (EERH) est actuellement dans la phase finale d'un projet de remaniement majeur étalé sur plusieurs années afin d'améliorer les estimations de la rémunération brute des entreprises et du nombre de salariés, et de réduire aussi le fardeau de réponse des entreprises. Étant donné ce changement méthodologique, il se peut que les estimations de l'emploi mesurées à partir de données administratives montrent un modèle saisonnier différent de celui des données obtenues à l'aide de questionnaires, ce qui ne peut être déterminé que dans le contexte d'une plus longue période. Statistique Canada continue d'examiner ces répercussions et est disposé à aider quiconque à faire une interprétation correcte de ses données. Afin de minimiser les effets, il est recommandé d'utiliser les données de l'EERH, particulièrement celles de l'emploi, dans le contexte d'une plus longue période ou d'obtenir la distribution détaillée des industries.*

1996. Les magasins d'alimentation du commerce de détail, les concessionnaires d'automobiles et les autres commerces de détail ont été les principaux responsables de l'augmentation récente de l'emploi.

Toutes les provinces, à l'exception de Terre-Neuve et du Manitoba, ont enregistré des hausses d'emploi, les plus importantes étant celles de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et de l'Ontario.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452, 9639 à 9664 et 9899 à 9911.**

Des données détaillées sur les industries ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail sont disponibles en tableaux ordinaires dans la publication mensuelle *Emploi, gains et durée du travail* (72-002-XPB, 32 \$ / 320 \$), dans la publication chronologique *Estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1983-1995* (disquette: 72F0002XDF, 120 \$) et en tableaux faits sur demande. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Stephen Johnson au (613) 951-4090. Télécopieur: (613) 951-4087. Internet: [labour@statcan.ca](mailto:labour@statcan.ca). □

## Rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés

Groupe industriel (C.T.I. de 1980)	Juin 1996	Mai 1997 <sup>r</sup>	Juin 1997 <sup>p</sup>	Mai à juin 1997	Juin 1996 à juin 1997
	données désaisonnalisées				
	\$			variation en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>588,97</b>	<b>602,36</b>	<b>599,55</b>	<b>-0,5</b>	<b>1,8</b>
Exploitation forestière et services forestiers	790,80	836,57	806,69	-3,6	2,0
Mines, carrières et puits de pétrole	1 070,99	1 057,56	1 048,83	-0,8	-2,1
Industries manufacturières	728,05	751,13	736,60	-1,9	1,2
Construction	714,50	724,15	721,78	-0,3	1,0
Transport et entreposage	684,48	731,75	726,03	-0,8	6,1
Communications et autres services publics	774,42	795,71	798,79	0,4	3,1
Commerce de gros	632,14	643,07	644,43	0,2	1,9
Commerce de détail	348,01	358,04	351,82	-1,7	1,1
Finance, assurances et affaires immobilières	705,60	742,46	750,46	1,1	6,4
Services aux entreprises	668,39	703,17	689,58	-1,9	3,2
Services d'enseignement et services connexes	668,14	675,36	676,47	0,2	1,2
Services de santé et services sociaux	506,42	518,86	518,84	0,0	2,5
Hébergement et restauration	235,57	240,23	240,08	-0,1	1,9
Administration publique	743,12	736,75	724,23	-1,7	-2,5
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve	530,96	532,85	543,37	2,0	2,3
Île-du-Prince-Édouard	502,57	497,54	490,04	-1,5	-2,5
Nouvelle-Écosse	500,62	501,94	510,79	1,8	2,0
Nouveau-Brunswick	511,63	528,16	528,48	0,1	3,3
Québec	553,36	569,19	567,16	-0,4	2,5
Ontario	631,48	642,31	639,27	-0,5	1,2
Manitoba	518,98	524,27	539,48	2,9	4,0
Saskatchewan	511,87	526,64	527,07	0,1	3,0
Alberta	588,11	601,76	601,32	-0,1	2,2
Colombie-Britannique	614,60	622,78	614,87	-1,3	0,0
Yukon	634,33	690,19	691,62	0,2	9,0
Territoires du Nord-Ouest	671,60	727,03	721,96	-0,7	7,5

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

## Nombre de salariés

Groupe industriel (C.T.I. de 1980)	Avril 1997	Mai 1997 <sup>r</sup>	Juin 1997 <sup>p</sup>	Avril à mai 1997	Mai à juin 1997
	données désaisonnalisées				
	milliers			variation en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>11 217</b>	<b>11 232</b>	<b>11 257</b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>
Exploitation forestière et services forestiers	66	64	65	-3,0	1,6
Mines, carrières et puits de pétrole	142	143	143	0,7	0,0
Industries manufacturières	1 787	1 789	1 800	0,1	0,6
Construction	471	469	467	-0,4	-0,4
Transport et entreposage	474	472	478	-0,4	1,3
Communications et autres services publics	377	378	377	0,3	-0,3
Commerce de gros	702	701	709	-0,1	1,1
Commerce de détail	1 391	1 401	1 412	0,7	0,8
Finance, assurances et affaires immobilières	695	698	702	0,4	0,6
Services aux entreprises	725	725	731	0,0	0,8
Services d'enseignement et services connexes	936	939	935	0,3	-0,4
Services de santé et services sociaux	1 204	1 210	1 203	0,5	-0,6
Hébergement et restauration	824	833	825	1,1	-1,0
Administration publique	683	679	673	-0,6	-0,9
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve	143	142	140	-0,7	-1,4
Île-du-Prince-Édouard	46	44	45	-4,3	2,3
Nouvelle-Écosse	309	311	313	0,6	0,6
Nouveau-Brunswick	246	247	251	0,4	1,6
Québec	2 674	2 680	2 682	0,2	0,1
Ontario	4 408	4 428	4 435	0,5	0,2
Manitoba	421	422	421	0,2	-0,2
Saskatchewan	334	330	331	-1,2	0,3
Alberta	1 136	1 138	1 150	0,2	1,1
Colombie-Britannique	1 454	1 445	1 456	-0,6	0,8
Yukon	14	14	14	0,0	0,0
Territoires du Nord-Ouest	25	25	25	0,0	0,0

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

## Aperçu statistique du mouvement syndical ouvrier

Janvier à juin 1997

Selon les données de l'Enquête sur la population active (EPA) remaniée, une moyenne d'un peu plus de 3,5 millions de Canadiens faisaient partie d'un syndicat au cours des six premiers mois de 1997, ce qui équivaut environ au tiers de l'ensemble des employés. En outre, 332 000 salariés n'étaient pas syndiqués, mais ils étaient assujettis à une convention collective et avaient donc droit à des privilèges négociés par le syndicat.

Les données de l'EPA s'harmonisent, dans l'ensemble, avec celles déjà publiées par Statistique

Canada à la lumière d'enquêtes antérieures. Elles montrent que les effectifs syndicaux ont progressé assez régulièrement de 1967 à 1990, passant de 2,1 millions à un sommet de 3,8 millions, et qu'ils se sont faiblement repliés depuis.

Le taux de syndicalisation s'est par contre immobilisé dans une fourchette allant de 31 % à 33 % de 1967 à 1997. Alors que les effectifs syndicaux masculins ont fléchi, le taux de syndicalisation global s'est maintenu, grâce à la progression des effectifs syndicaux féminins.

D'après la moyenne des six premiers mois de 1997, 1,6 million de femmes adhèrent à un syndicat, soit quatre fois plus qu'en 1967. Cette année-là, les

femmes représentaient seulement 20 % de l'ensemble des effectifs syndicaux; aujourd'hui, la proportion est passée à 45 %. D'autre part, les effectifs masculins sont passés d'un sommet d'environ 2,3 millions en 1989 à un peu plus de 1,9 million en 1997.

Les syndicats internationaux ont perdu leur prédominance au Canada. En 1962, environ 2 syndiqués sur 3 étaient membres d'un syndicat international (dont le siège social est situé à l'étranger); en 1992, la proportion n'était plus que de 3 sur 10.

En moyenne, cette année, 73 % des employés du secteur public font partie d'un syndicat; ce chiffre est plus de trois fois supérieur au taux de syndicalisation du secteur privé (22 %). Bien que les travailleurs du secteur public ne représentent que 19 % de tous les employés, ils représentent 43 % de tous les effectifs syndicaux du pays.

Environ 4 cols bleus sur 10 sont membres d'un syndicat en 1997, comparativement à 3 cols blancs sur 10. Pourtant, certains groupes de professionnels ont un taux supérieur. Ainsi, la moitié des travailleurs professionnels comme les enseignants et les infirmières font partie d'un syndicat. Il s'agit du taux de syndicalisation le plus élevé de tous les groupes professionnels étudiés.

À peu près 44 % des travailleurs âgés de 45 à 54 ans sont syndiqués, ce qui représente la proportion la plus forte de tous les groupes d'âge analysés. On trouve aussi un taux de syndicalisation élevé chez les employés dont la durée de l'emploi est assez longue. Dans un cas comme dans l'autre, cela fait écho au taux élevé observé parmi la population vieillissante des cols bleus et des travailleurs du secteur public.

À l'échelle provinciale, Terre-Neuve et le Québec ont un taux de syndicalisation élevé, alors que l'Ontario et les trois provinces de l'Atlantique ont un taux inférieur à la moyenne. L'Alberta, pour sa part, a le taux le plus faible.

Les emplois dont les titulaires sont syndiqués sont généralement associés à un salaire plus élevé, de meilleurs avantages sociaux et un régime de travail plus favorable, à bien des égards, que les emplois dont les titulaires ne sont pas syndiqués. On ne peut cependant pas imputer la totalité de ces écarts à la seule adhésion syndicale. Les travailleurs syndiqués et les emplois qu'ils détiennent ont certaines caractéristiques communes associées à un salaire plus élevé et à des avantages sociaux plus généreux. Par

exemple, le taux de syndicalisation est supérieur chez les hommes, les travailleurs plus âgés, les personnes qui ont un niveau de scolarité élevé, les travailleurs professionnels, les employés dont la durée de l'emploi est assez longue et ceux qui travaillent dans une grande entreprise.

Selon des données fournies par Développement des ressources humaines Canada, les conflits de travail semblent avoir repris de plus belle, après une longue période d'accalmie. En 1996, les grèves et lock-out ont fait perdre 3,3 millions de jours-personnes, c'est-à-dire plus de deux fois le niveau observé en 1995 (1,6 million). Au cours des cinq premiers mois de 1997, 1,1 million de jours-personnes ont déjà été perdus. Ces chiffres sont néanmoins bien inférieurs à ceux de 1980, lorsque le Canada a perdu environ 9 millions de jours-personnes consécutivement à plus de 1 000 grèves et lock-out.

Les statistiques récentes rassemblées par l'Organisation de coopération et de développement économiques montrent que, parmi 19 de ses pays membres, le taux de syndicalisation est le plus élevé dans les pays scandinaves et le moins élevé en Espagne, aux États-Unis et en France. Le Canada se retrouve dans le milieu du peloton.

Cet article repose sur des données tirées de diverses sources, y compris les nouvelles données de l'EPA. En janvier 1997, l'EPA remaniée a commencé à recueillir des données mensuelles sur l'adhésion syndicale et le taux de couverture. Alliées à d'autres renseignements obtenus à partir de la même enquête, les données de l'EPA constituent une source précieuse d'information sur les syndiqués.

Le lecteur trouvera d'autres données sur le niveau de scolarité et la ventilation provinciale, les salaires, les avantages sociaux et les régimes de travail, de même que sur les augmentations salariales par comparaison au taux d'inflation dans «Aperçu statistique du mouvement syndical ouvrier», version provisoire d'un article prévu pour le numéro d'hiver 1997 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001-XP, 18 \$ / 58 \$). On peut obtenir ce document immédiatement par télécopieur (40 \$).

Pour plus de renseignements ou pour commander un exemplaire de l'article «Aperçu statistique du mouvement syndical ouvrier», communiquez avec Jeannine Usalcas au (613) 951-4628, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

## Effectifs syndicaux et taux de syndicalisation

	Effectifs syndicaux			Taux de syndicalisation		
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	milliers			%		
1967	2 056	1 654	402	33,2	40,9	15,9
1972	2 355	1 780	575	31,9	37,9	21,4
1977	2 785	2 003	781	31,2	37,4	22,6
1982	2 997	2 016	981	31,0	37,8	24,0
1987	3 614	2 261	1 353	32,0	36,0	27,0
1992	3 803	2 216	1 587	33,2	36,1	29,8
1997 <sup>2</sup>	3 537	1 932	1 605	31,5	32,9	30,0

<sup>1</sup> Le taux de syndicalisation correspond au rapport du nombre d'employés syndiqués au nombre total d'employés.

<sup>2</sup> Moyenne pour la période de janvier à juin 1997.

Source: Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats (CALURA, 1967 à 1992); Enquête sur la population active (1997).

## Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 23 août 1997 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 23 août 1997 a atteint 297 636 tonnes métriques, en hausse de 1,3 % par rapport aux 293 749 tonnes métriques de la semaine précédente et de 31,8 % par rapport aux 225 749 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 23 août 1997 est de 9 870 164 tonnes métriques, en hausse de 7,1 % comparativement aux 9 215 978 tonnes métriques de la même période en 1996.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Huguette Montcalm au (613) 951-9827, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. Internet: [monthug@statcan.ca](mailto:monthug@statcan.ca). ■

## Stocks de viande congelée

Août 1997

Au premier jour d'affaires d'août, il y avait en tout 39 236 tonnes métriques de viande congelée dans les

entrepôts frigorifiques par rapport aux 39 618 tonnes en juillet 1997 et aux 31 125 tonnes en août 1996.

## Données stockées dans CANSIM: matrices 87 et 9517 à 9525.

Ces données sont disponibles sans frais dans Internet à l'adresse <http://www.statcan.ca> sous «Produits et services», «Publications téléchargeables» et «Index des publications téléchargeables».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sandra Jarrett au (613) 951-3847, Division de l'agriculture. Internet: [jarsan@statcan.ca](mailto:jarsan@statcan.ca). ■

## Indice des prix des produits industriels – Correction

Juillet 1997

Le tableau sur l'indice des prix des produits industriels, publié le 27 août, aurait dû être présenté tel qu'il paraît ci-après. □

**Indice des prix des produits industriels**  
(1986=100)

	Importance relative	Juillet 1996	Juin 1997 <sup>r</sup>	Juillet 1997 <sup>p</sup>	Juillet 1996 à juillet 1997	Juin à juillet 1997
		variation en %				
<b>Indice des prix des produits industriels (IPPI)</b>	<b>100,0</b>	<b>128,8</b>	<b>130,4</b>	<b>130,1</b>	<b>1,0</b>	<b>-0,2</b>
IPPI - sans les produits du pétrole et du charbon	93,6	130,7	132,1	131,8	0,8	-0,2
<b>Produits semi-finis<sup>1</sup></b>	<b>60,4</b>	<b>130,4</b>	<b>131,3</b>	<b>130,9</b>	<b>0,4</b>	<b>-0,3</b>
Produits semi-finis de première étape <sup>2</sup>	13,4	127,9	130,8	130,2	1,8	-0,5
Produits semi-finis de deuxième étape <sup>3</sup>	47,0	131,1	131,4	131,1	0,0	-0,2
<b>Produits finis<sup>4</sup></b>	<b>39,6</b>	<b>126,4</b>	<b>129,0</b>	<b>128,8</b>	<b>1,9</b>	<b>-0,2</b>
Aliments de consommation et aliments pour animaux	9,9	127,1	129,7	129,7	2,0	0,0
Matériel capitalisé	10,4	128,9	131,8	131,5	2,0	-0,2
Tous les autres produits finis	19,3	124,7	127,2	127,0	1,8	-0,2
<b>Agrégations par produits</b>						
Viande, poisson et produits laitiers	7,4	125,8	129,7	129,6	3,0	-0,1
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	6,3	132,9	130,6	129,8	-2,3	-0,6
Boissons	2,0	131,2	133,5	133,2	1,5	-0,2
Tabac et produits du tabac	0,7	177,1	187,6	187,6	5,9	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,1	126,6	128,6	128,6	1,6	0,0
Produits textiles	2,2	120,0	120,3	120,3	0,2	0,0
Produits en tricot et vêtements	2,3	121,4	122,5	122,6	1,0	0,1
Sciages, produits de scierie et divers	4,9	159,0	163,9	163,3	2,7	-0,4
Meubles et articles d'ameublement	1,7	125,8	126,2	126,5	0,6	0,2
Papier et produits connexes	8,1	139,2	132,2	132,7	-4,7	0,4
Impression et édition	2,7	168,8	169,3	169,5	0,4	0,1
Produits métalliques primaires	7,7	123,6	130,4	128,2	3,7	-1,7
Semi-produits métalliques	4,9	130,6	132,3	132,2	1,2	-0,1
Machines et matériel	4,2	130,7	133,3	133,3	2,0	0,0
Voitures, camions et autres	17,6	124,0	126,7	126,1	1,7	-0,5
Appareils électriques et de télécommunications	5,1	119,9	121,6	121,5	1,3	-0,1
Produits minéraux non métalliques	2,6	124,0	125,5	125,7	1,4	0,2
Produits du pétrole et du charbon <sup>5</sup>	6,4	101,4	104,8	105,5	4,0	0,7
Produits chimiques	7,2	134,0	133,8	133,6	-0,3	-0,1
Produits manufacturiers divers	2,5	124,7	124,8	124,5	-0,2	-0,2
Divers produits non manufacturiers	0,4	93,2	86,7	85,0	-8,8	-2,0

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

<sup>1</sup> Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens.

<sup>2</sup> Les produits semi-finis de première étape servent le plus souvent à produire d'autres produits semi-finis.

<sup>3</sup> Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finaux.

<sup>4</sup> Les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements.

<sup>5</sup> L'indice du mois courant est estimé.

## NOUVELLES PARUTIONS

**Statistiques du bétail – Mises à jour**, août 1997  
**Numéro au catalogue: 23-603-UPF**  
(Canada: 45\$/149\$; à l'extérieur du Canada: 45\$US/149\$US).

**Contre-plaqué de construction**, juin 1997  
**Numéro au catalogue: 35-001-XPB**  
(Canada: 7\$/62\$; à l'extérieur du Canada: 7\$US/62\$US).

**Livraisons des produits de meubles de bureau**, semestre terminé le 30 juin 1997  
**Numéro au catalogue: 35-006SXPB**  
(Canada: 14\$/28\$; à l'extérieur du Canada: 14\$US/28\$US).

**Commerce de gros**, juin 1997  
**Numéro au catalogue: 63-008-XPB**  
(Canada: 19\$/186\$; à l'extérieur du Canada: 19\$US/186\$US).

### Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1997. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

## Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204F, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

### Pour commander les publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	<b>1 800 267-6677</b>
Pour les autres pays, composez:	<b>1 613 951-7277</b>
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	<b>1 800 889-9734</b>
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	<b>1 800 700-1033</b>
Internet:	<b>order@statcan.ca</b>

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**